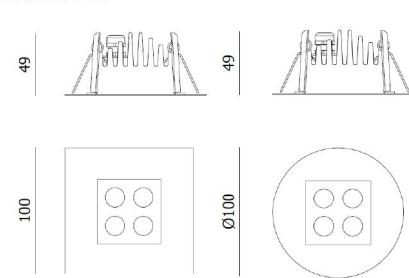


## DIVA MONOCHROMATIC 24Vdc

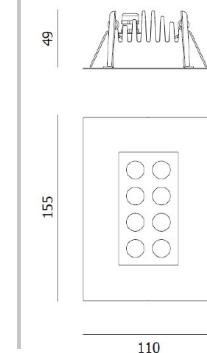


DIVA Q1-R1



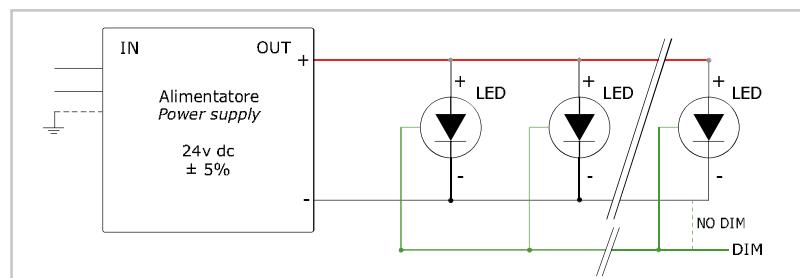
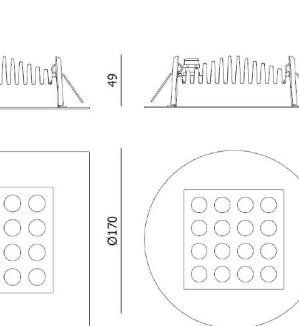
### MOUNTING INSTRUCTIONS ISTRUZIONI DI MONTAGGIO INSTRUCTIONS DE MONTAGE INSTRUCCIONES DE MONTAJE

DIVA Q2



### MONTAGEANWEISUNGEN 安装说明书 رشادات التركيب

DIVA Q3-R3



#### GB Important:

- The main power must always be TURNED OFF, prior to installation.
- Verify the minimum and maximum amount of LED written on the powersupply.
- Do not test the LED individually.
- For connection without a dimmer, connect the green wire (signal) with the black wire (negative). To be cleaned only with water and neutral soap.
- It is the installers' responsibility to ensure that the wiring connection is IP68 rated and no humidity or water is allowed to penetrate from the wiring sleeves into the luminaire.

#### I Importante:

- I collegamenti devono essere eseguiti sempre e rigorosamente ad alimentazione DISINSERITA. Verificare le quantità minime e massime di LED riportati sull'alimentatore. Non testare i LED singolarmente.
- Per il collegamento senza dimmer, collegare il cavo verde (di segnale) con il cavo nero (polo negativo). Pulire solo con acqua e sapone neutro.
- E' responsabilità dell'installatore garantire che il collegamento elettrico sia IP68 e che nè l'umidità nè l'acqua possa penetrare nell'apparecchio attraverso la guaina del cavo.

#### F Important:

- La connexion ne doit être effectuée que lorsque l'unité d'alimentation EST HORS TENSION. Vérifier le nombre minimum et maximum de LED indiqué sur l'unité d'alimentation. Ne pas tester les LED individuellement.
- Pour la jonction sans le démar, relier le câble vert (de signal) avec le câble noir (pôle négatif). Nettoyer seulement avec de l'eau et du savon neutre.
- C'est responsabilité de l'installateur garantir que la connexion électrique soit IP 68 et que ni l'humidité ni l'eau puissent entrer dans l'appareil par la gaine du câble.

#### E Importante:

- La conexión de las luminarias debe realizarse siempre con la unidad de alimentación DESCONECTADA. Comprobar siempre el número máximo y mínimo de LED a conectar que se encuentra especificado en la unidad de alimentación. No probar los LED individualmente.
- Para la conexión sin dimmer, conectar el cable verde (de señal) con el cable negro (polo negativo). Limpie solo con agua y jabón neutro.
- Es responsabilidad del instalador garantizar que la conexión eléctrica sea IP 68 y que ni la humedad ni el agua puedan penetrar en el aparato a través de la guaina del cable.

#### D Wichtig:

- Die Schaltungen sollen immer bei ausgeschalteter Stromversorgung AUSGEFUEHRT werden. Kontrollieren Sie die minimale und die maximale LED-Anzahl, die an das Vorschaltgerät angeschlossen werden kann. Bitte LED nicht einzeln testen.
- Wird die Leuchte ohne Dimmung eingesetzt, muss das grüne und das schwarze Kabel verbunden werden. Nur mit klarem Wasser und neutraler Seife reinigen.
- Es muss sichergestellt werden das über die Kabel und Kabelverbindungen (IP68) kein Wasser in die Leuchte eindringen kann.

#### CN 注意事项：

- 安装前必需关掉主电源。
- 安装前必需确认驱动器标示可用的LED数量。
- 安装前必需注意如在没调光器时，绿色电源线就接到黑色电源线上。如要清洗，只可用清水和中性肥皂。
- 安装人员必需负责任地把有关IP68防水的接线方式时，必要需要百分百防止水气或水份穿透有关接线位/位走进灯具内。

هـام KSA

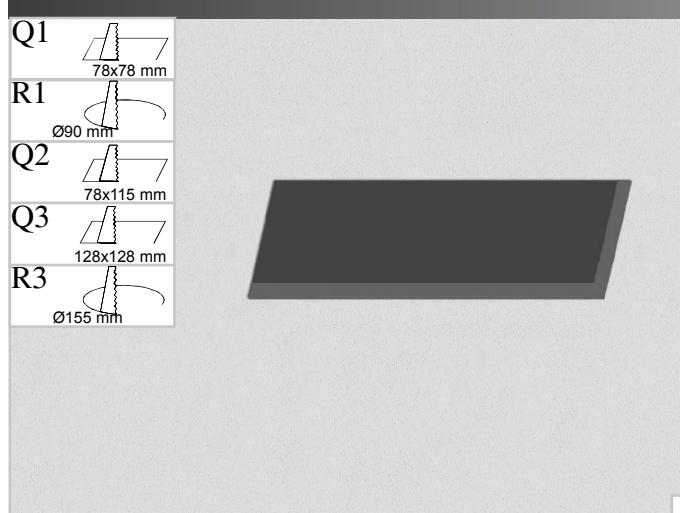
•

الإيصال يجب دائماً أن يتم عندما تكـون الطاقة غير موصولة  
تحقق من الحد الأدنى والحد الأقصى من قيـمة الـ LED السكتة على سحـول الطـقة لا تختـبر اللـيد بشـكل فـردي

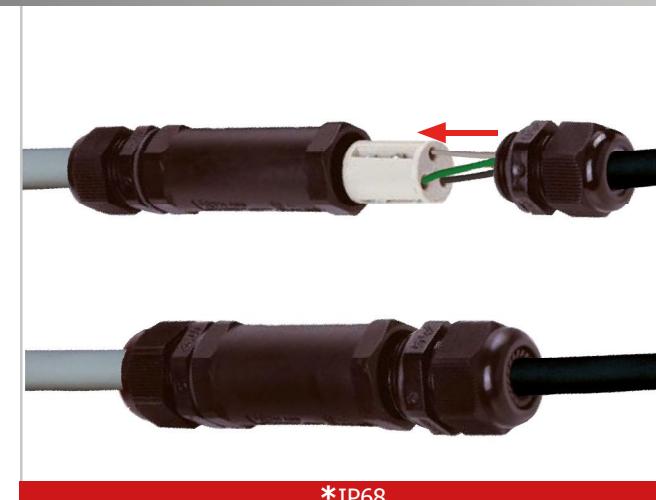
• يجب أن يتم عمل التوصيلات حينما يكون التيار الكهربائي مفصولاً. للتوصيل بدون خافض  
الإضاءة، قم بتوصلـيل السـلك الأخـضر (الإشارة) مع السـلك الأـسود (القطـب السـالـب). للتنـطـيف  
استخدم الماء و الصابـونـ الخلـاليـ منـ الكـيمـاويـاتـ فقطـ.

• تقع المسؤولية على المركـبـ في ضـمانـ أن تكونـ أسـلاـكـ التـوصـيلـ منـ الصـنـفـ آـيـ بيـ 6~8ـ ولاـتسـمحـ  
للـطـرـوـبةـ وـالمـاءـ بـالـنـفـاذـ منـ تـبـلـيـسـةـ الأـسـلاـكـ إـلـىـ تـرـكـيـبـ الإـنـارـةـ.

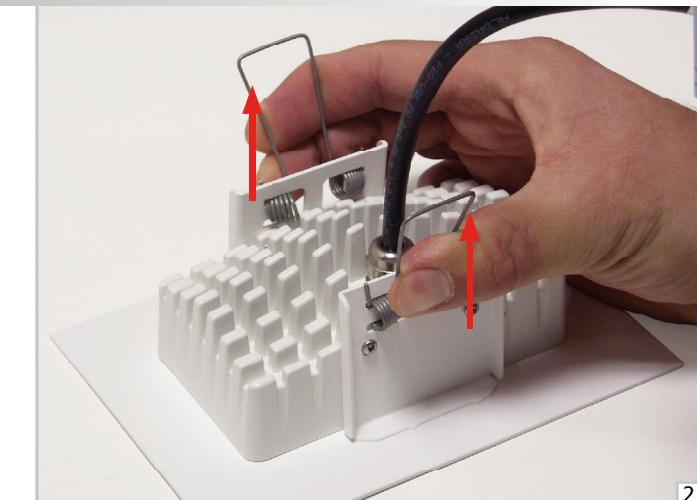




1



\*IP68



2



3

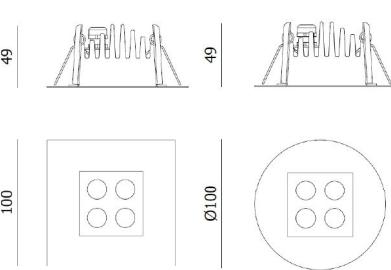


4

## DIVA RGB 24Vdc

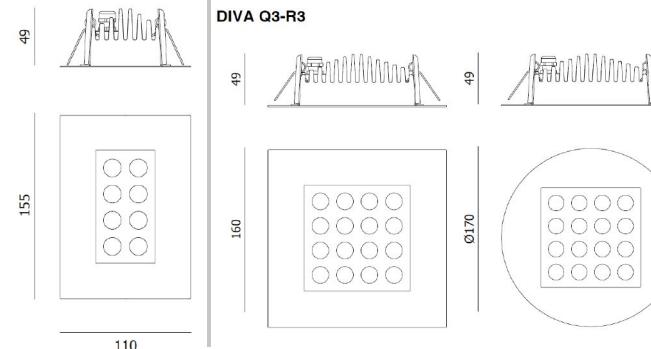


DIVA Q1-R1

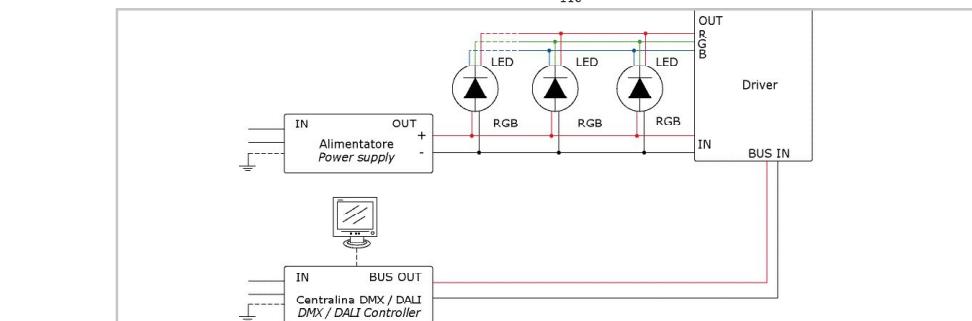


MOUNTING INSTRUCTIONS  
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

DIVA Q2



MONTAGEANWEISUNGEN  
安装说明书  
رشادات التركيب



**(GB) Important:**

- The main power must always be TURNED OFF, prior to installation.
- Verify the minimum and maximum amount of LED written on the powersupply.
- Do not test the LED individually.
- For connection without a dimmer, connect the green wire (signal) with the black wire (negative). To be cleaned only with water and neutral soap.
- It is the installers' responsibility to ensure that the wiring connection is IP68 rated and no humidity or water is allowed to penetrate from the wiring sleeves into the luminaire. The waterproof connection box

**(I) Importante:**

- I collegamenti devono essere eseguiti sempre e rigorosamente ad alimentazione DISINSERITA. Verificare le quantità minime e massime di LED riportati sull'alimentatore. Non testare i LED singolarmente.
- Per il collegamento senza dimmer, collegare il cavo verde (di segnale) con il cavo nero (polo negativo). Pulire solo con acqua e sapone neutro.
- E' responsabilità dell'installatore garantire che il collegamento elettrico sia IP68 e che nè l'umidità nè l'acqua possa penetrare nell'apparecchio attraverso la guaina del cavo.

**F Important:**

- La connexion ne doit être effectuée que lorsque l'unité d'alimentation EST HORS TENSION. Vérifier le nombre minimum et maximum de LED indiqué sur l'unité d'alimentation. Ne pas tester les LED individuellement.
- Pour la jonction sans le démar, relier le câble vert (de signal) avec le câble noir (pôle négatif). Nettoyer seulement avec de l'eau et du savon neutre.
- C'est responsabilité de l'installateur garantir que la connexion électrique soit IP 68 et que ni l'humidité ni l'eau puissent entrer dans l'appareil par la gaine du câble.

**(E) Importante:**

- La conexión de las luminarias debe realizarse siempre con la unidad de alimentación DESCONECTADA. Comprobar siempre el número máximo y mínimo de LED a conectar que se encuentra especificado en la unidad de alimentación. No probar los LED individualmente.
- Para la conexión sin dimmer, conectar el cable verde (de señal) con el cable negro (polo negativo). Limpie solo con agua y jabón neutro.
- Es responsabilidad del instalador garantizar que la conexión eléctrica sea IP 68 y que ni la humedad ni el agua puedan penetrar en el aparato a través de la guaina del cable.

**(D) Wichtig:**

- Die Schaltungen sollen immer bei ausgeschalteter Stromversorgung AUSGEFUEHRT werden. Kontrollieren Sie die minimale und die maximale LED-Anzahl, die an das Vorschaltgerät angeschlossen werden kann. Bitte LED nicht einzeln testen.
- Wird die Leuchte ohne Dimmung eingesetzt, muss das grüne und das schwarze Kabel verbunden werden. Nur mit klarem Wasser und neutraler Seife reinigen.
- Es muss sichergestellt werden das über die Kabel und Kabelverbindungen (IP68) kein Wasser in die Leuchte eindringen kann.

**(CN) 注意事项：**

- 安装前必需关掉主电源。
- 安装前必需确认驱动器标示可用的LED数量。
- 安装前必需注意如在没调光器时，绿色电源线就接到黑色电源线上。如要清洗，只可用清水和中性肥皂。
- 安装人员必需负责任地把有关IP68防水的接线方式时，必需需要百分百防止水气或水份穿透有关接线位/位走进灯具内。

هـام

• الاتصال يجب دائما ان يتم عندما تكـون الطاقة غير موصولة

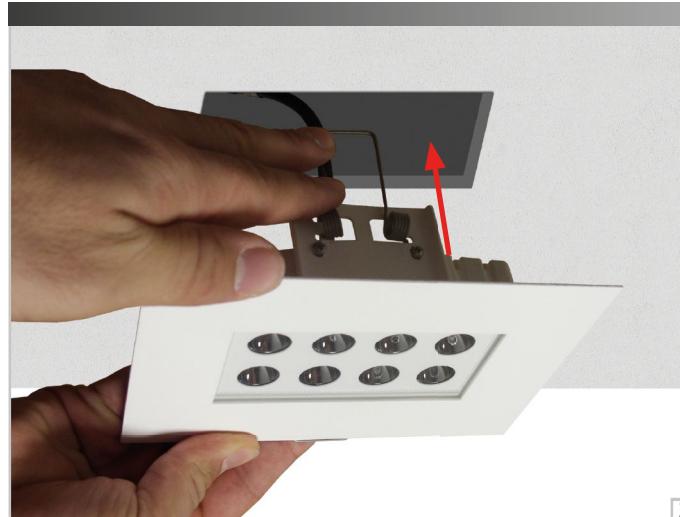
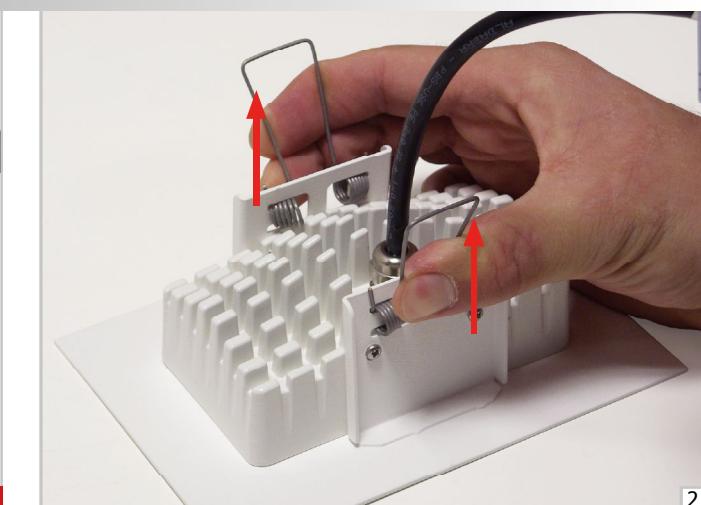
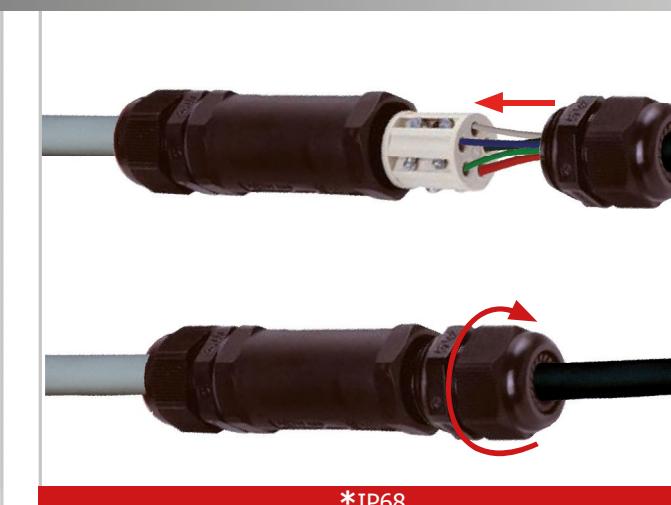
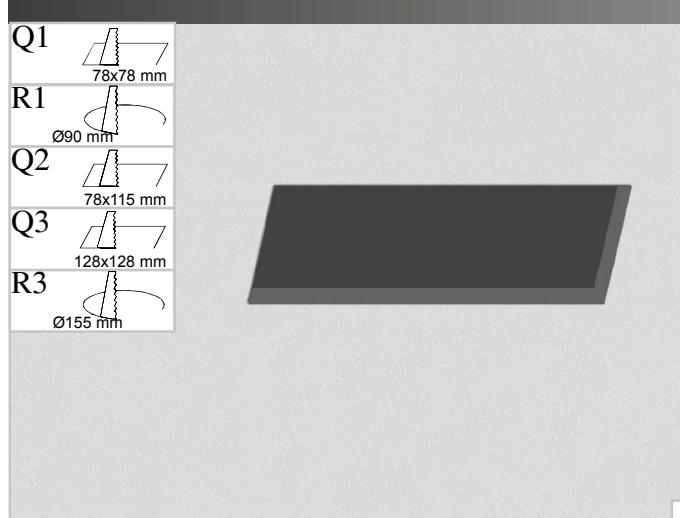
تحقق من الحد الأدنى والحد الأقصى من قيـمة الـ LED السكتة على سحـول الطـاقة لا تختبر اللـيد بشـكل فـردي

• يجب أن يتم عمل التوصيلات حينما يكون التيار الكهربائي مفصولاً. للتوصيل بدون خافض الإضاءة، قم بتوصلـيل السـلك الأخـضر (الإشارـة) مع السـلك الأـسود (القطـب السـالـب). للتنـطـيف استـخدم المـاء و الصـابـون الـخـالـي من الـكمـاـويـات فقط.

• تقع المسؤولية على المركـب في ضمان أن تكون أسلاـك التـوصـيل من الصـفـة آـي بي 68 ولا تسـمح

للـطـرـوـبة و المـاء بالـنـفـاذ من تـلـيـسـة الأـسـلـاك إـلـى تـرـكـيـة الإـنـارـة.





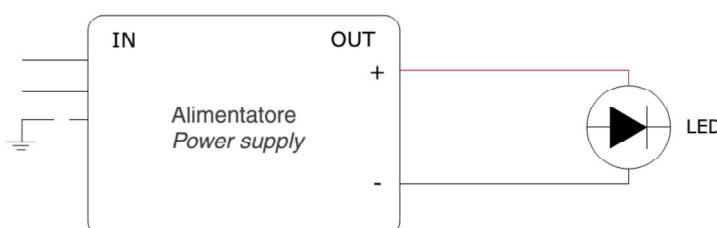
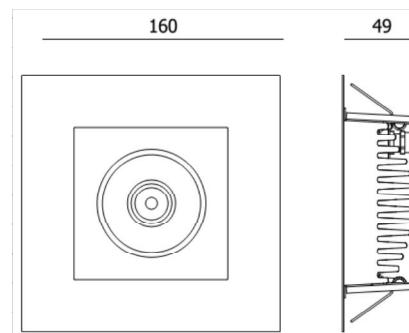
## DIVA Q3 ONE 500mA

MOUNTING INSTRUCTIONS  
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

MONTAGEANWEISUNGEN  
安装说明书  
إرشادات التركيب



DIVA Q3 ONE



**GB** Important:

- The main power must always be TURNED OFF, prior to installation.
- To be cleaned only with water and neutral soap.
- It is the installers' responsibility to ensure that the wiring connection is IP68 rated and no humidity or water is allowed to penetrate from the wiring sleeves into the luminaire.

**I** Importante:

- I collegamenti devono essere eseguiti sempre e rigorosamente ad alimentazione DISINSERITA.
- Pulire solo con acqua e sapone neutro.
- E' responsabilità dell'installatore garantire che il collegamento elettrico sia IP68 e che nè l'umidità nè l'acqua possa penetrare nell'apparecchio attraverso la guaina del cavo.

**F** Important:

- La connexion ne doit être effectuée que lorsque l'unité d'alimentation EST HORS TENSION.
- Nettoyer seulement avec de l'eau et du savon neutre.
- C'est responsabilité de l'installateur garantir que la connexion électrique soit IP 68 et que ni l'humidité ni l'eau puissent entrer dans l'appareil par la gaine du câble.

**E** Importante:

- La conexión de las luminarias debe realizarse siempre con la unidad de alimentación DESCONECTADA.
- Limpiar solo con agua y jabón neutro.
- Es responsabilidad del instalador garantizar que la conexión eléctrica sea IP 68 y que ni la humedad ni el agua puedan penetrar en el aparato a través de la guaina del cable.

**D** Wichtig:

- Die Schaltungen sollen immer bei ausgeschalteter Stromversorgung AUSGEFUEHRT werden.
- Nur mit klarem Wasser und neutraler Seife reinigen.
- Es muss sichergestellt werden das über die Kabel und Kabelverbindungen (IP68) kein Wasser in die Leuchte eindringen kann.

**CN** 注意事项：

- 安装前必需关掉主电源。
- 安装前必需确认驱动器标示可用的LED数量。
- 安装前必需注意如在没调光器时，绿色电源线就接到黑色电源线上。如要清洗，只可用清水和中性肥皂。
- 安装人员必需负责任地把有关IP68防水的接线方式时，必需要百分百防止水气或水份穿透有关接线件/位走进灯具内。

هـام

هـام

الإصال يجب دائما ان يتم عندما تكون الطاقة غير موصولة  
استخدم الماء والصابون الخالي من الكيماويات فقط.

تقع المسؤولية على المرکب في ضمان أن تكون أسلاك التوصيل من الصنف آي بي 68 ولا تسخج  
للرطوبة والماء بالنفذ من تثبيسة الأسلك إلى تركيبة الإنارة.



## DIVA Q3 ONE 500mA

